



Australian Government

COVID-19
VACCINATION

COVID-19 खोपको दिन तपाईंको आवासिय वृद्ध हेरचाह सुविधामा के आपेक्षा गर्ने

बासिन्दा, परिवार, हेरचाहकर्ता र प्रियजनहरूका लागि जानकारी

अष्ट्रेलिया सरकारको अष्ट्रेलियामा बस्ने सबैलाई COVID-19 खोपहरू दिने रणनीति छ।

आवासीय वृद्ध हेरचाह गर्ने कर्मचारीहरू र बासिन्दाहरू पहिलो व्यक्तिहरू हुन् जसले COVID-19 खोप प्राप्त गर्न छनौट गर्न सक्छन्। यो अष्ट्रेलियाको COVID-19 खोपको राष्ट्रिय रोल आउट रणनीति को [पहिलो चरण \(चरण 1ए\) को हिस्सा हो](#) ।

आवासीय वृद्ध स्याहारकर्मी र निवासीहरूको लागि COVID-19 खोप आवासीय वृद्ध देखभाल सुविधामै गरिनेछ। तपाईंको आवासीय वृद्ध हेरचाह सुविधाले तपाईंको खोप दिने दिन कहिले हुनेछ भन्नेछ।

यस कागजातले तपाईंलाई, तपाईंको परिवार, हेरचाहकर्ताहरू र प्रियजनहरूलाई तपाईंले खोप दिनहरू आउँदै गर्दा र तपाईंको खोप दिन के अपेक्षा गर्न सक्नुहुन्छजानकारी दिन्छ।

खोप दिने दिन अघि

- अष्ट्रेलिया सरकारले खोपहरू लाई तपाईंको आवासीय वृद्ध हेरचाह सुविधामा पुऱ्याउने व्यवस्था गर्नेछ।
- अष्ट्रेलिया सरकारले एक क्लिनिकल कार्यबल भर्ती गरेको छ जसले तपाईंको आवासीय वृद्ध हेरचाह सुविधाको भ्रमण गर्दछ र निवासीहरू र कर्मचारीहरूलाई खोप दिने व्यवस्था गर्दछ। यी क्लिनिकल कामदारहरूले खोप दिने दिन नजिकिँदै जाँदा र खोपको दिन सुरक्षित र प्रभावकारी रूपमा चलेको निश्चित गर्न तपाईंको सुविधामा धेरै नजिकबाट काम गर्नेछन्।
- तपाईंको आवासीय वृद्ध देखभाल सुविधाले तपाईंलाई र तपाईंको विकल्पको निर्णयकर्तालाई (यदि एक ठाउँमा छ भने), COVID-19 खोप प्राप्त गर्न सहमत गर्न सोध्नेछ।
 - जानकारी तपाईंलाई उपलब्ध छ ताकी तपाईं COVID-19 खोपको बारेमा सूचित जानकारी लिन सक्नुहुन्छ। यदि तपाईंलाई पहिले नै यो जानकारी तपाईंको सुविधा द्वारा प्रदान गरिएको छैन भने, तपाईं [स्वास्थ्य विभागको वेबसाइट\(Department of Health's website\)मा](#) प्रतिलिपि पाउन सक्नुहुन्छ।
 - सहमति दिनु अघि, तपाईं, तपाईंको परिवार, हेरचाहकर्ता र निर्णय निर्माताहरूले पनि तपाईंको सुविधाको क्लिनिकल स्टाफ, जीपी वा अन्य स्वास्थ्य पेशेवरहरूको साथ खोपको फाइदा र जोखिमहरूको बारेमा छलफल गर्न छनौट गर्न सक्नुहुन्छ, र COVID-19 खोप तपाईंलाई योग्य छ कि छैन भनेर।
- तपाईंले यो खोप प्राप्त गर्नको उपयुक्त भएको सुनिश्चित गर्नका लागि तपाईंको सुविधामा क्लिनिकल स्टाफले तपाईंको स्वास्थ्य जाँच गर्नेछ। यदि तपाईंको सुविधालाई तपाईंको स्वास्थ्यको बारेमा कुनै सरोकार छ भने उनीहरूले जीपीसँग परामर्श लिन्छन्। तपाईंको जीपीसँग तपाईंको स्वास्थ्य र COVID-19 खोपको बारेमा कुनै पनि समयमा कुरा गर्न सक्नुहुन्छ।
- यदि तपाईं COVID-19 खोप प्राप्त गर्न सहमत हुनुहुन्छ भने तपाईंको आवासीय वृद्ध हेरचाह सुविधाले तपाईंलाई खोप प्राप्त गर्न दर्ता गर्दछ। तपाईंको सुविधाले खोप कार्यबलका साथ खोप दिनका लागि सबै प्रबन्धहरूको व्यवस्थापन गर्दछ।
- COVID खोप तपाईंको GP द्वारा सिफारिस गर्न आवश्यक पर्दैन।
- तपाईंसँग एउटा वृद्ध हेरचाह अधिवक्ताको पहुँच गर्ने अधिकार छ। OPAN मार्फतको यो सेवा निः शुल्क, गोप्य र सरकार र बुढेसकालमा हेरचाह प्रदायकहरूबाट स्वतन्त्र छ। तपाईंको राज्य वा इलाकामा बुढेसकाल हेरचाह अधिवक्ताहरू १८०० ७०० ६०० वा opan.com.au मा उपलब्ध छन्।

खोपको दिन

- यदि तपाईं खोप लिन चाहानुहुन्छ भने, तपाईंको सुविधामा क्लिनिकल स्टाफले तपाईंलाई खोप दिनका लागि ठीक छ भनेर निश्चित गर्न जाँच गर्दछ। यदि तपाईं खोपको दिनमा तपाईंलाई चिकित्सा समस्या भयो भने तपाईंको आवासीय वृद्ध हेरचाह सुविधाले तपाईंको खोप दिन अगाडि बढ्न हुन्छ कि हुँदैन भनेर जीपीसँग परामर्श लिन सक्दछ, वा यदि आवश्यक परेमा पछिका मितिहरूमा सार्न आवश्यक पर्दछ।
- तपाईंले सहयोगी व्यक्तिलाई खोप दिन तपाईंको आवासीय वृद्ध हेरचाह सुविधामा तपाईंलाई मद्दत गर्न र समर्थन गर्न छनौट गर्न सक्नुहुन्छ। यसमा यदि तपाईं चिन्तित महसुस गर्नुहुन्छ भने कसैलाई जानकारी अनुवाद गर्न वा आश्वासन प्रदान गर्ने कुराहरू समावेश छन्।
- कुनै पनि खोप लगाउँदा जस्तै, तपाईंले COVID-19 खोप प्राप्त गरे पछि केहि साइड इफेक्ट पनि हुन सक्छ। तपाईंको खोप लगाए पछि के अपेक्षा गर्ने भन्ने बारे जानकारी तपाईंको खोप प्रशासित क्लिनिकल कार्यकर्ताले तपाईंलाई दिनेछ। यो जानकारी [स्वास्थ्य विभाग\(Department of Health\)को वेबसाइटमा](#) पनि उपलब्ध छ।
- तपाईंको खोप पछि, तपाईंको आवासीय वृद्ध हेरचाह सुविधाका कर्मचारीहरूले तपाईंलाई नजिकबाट अनुगमन गर्नेछन्। यदि तपाईं आफ्नो खोप प्राप्त गरे पछि अस्वस्थ महसुस गर्नुहुन्छ भने तपाईंले उनीहरूलाई जानकारी गराउनु भएको निश्चित गर्नुहोस्।

विश्वसनीय जानकारीको साथ अद्यावधिक रहनुहोस्

तपाईंले स्वास्थ्य विभागको अनुवादित जानकारी सहित थप जानकारी पाउन सक्नुहुन्छ

[COVID-19 खोप वेबसाइट](#) । तपाईं [COVID-19 खोपहरू अपडेटहरू](#) प्राप्त गर्न सदस्यता लिन सक्नुहुन्छ।

तपाईंले राष्ट्रिय कोरोनाभाइरस मद्दतलाइन १८०० ०२० ०८० मा फोन गर्न सक्नुहुनेछ र यदि आवश्यक भएमा दोभाषेको लागि भन्नुहोस्।

यदि तपाईं कुनै पनि समस्याहरूको बारेमा कुरा गर्न चाहानुहुन्छ भने [वृद्ध व्यक्तिको वकालत नेटवर्क \(ओपन\)\(Older Persons Advocacy Network \(OPAN\)\)](#) मा उपलब्ध छन्। वा यदि तपाईंलाई तपाईंको वृद्ध हेरचाह प्रबन्धकको साथमा सम्पर्कित हुन मद्दत चाहिन्छ भने वा तपाईंको COVID-19 को सम्बन्धमा सरोकारहरू भएमा। १८०० २३७ ९८१ मा बिहान ६ देखी - बेलुका १० बजे (AEDT) सम्म, हप्ताको ७ दिननै वा covid@opan.com.au मा [ईमेल वा फोन गर्नुहोस्](#)।